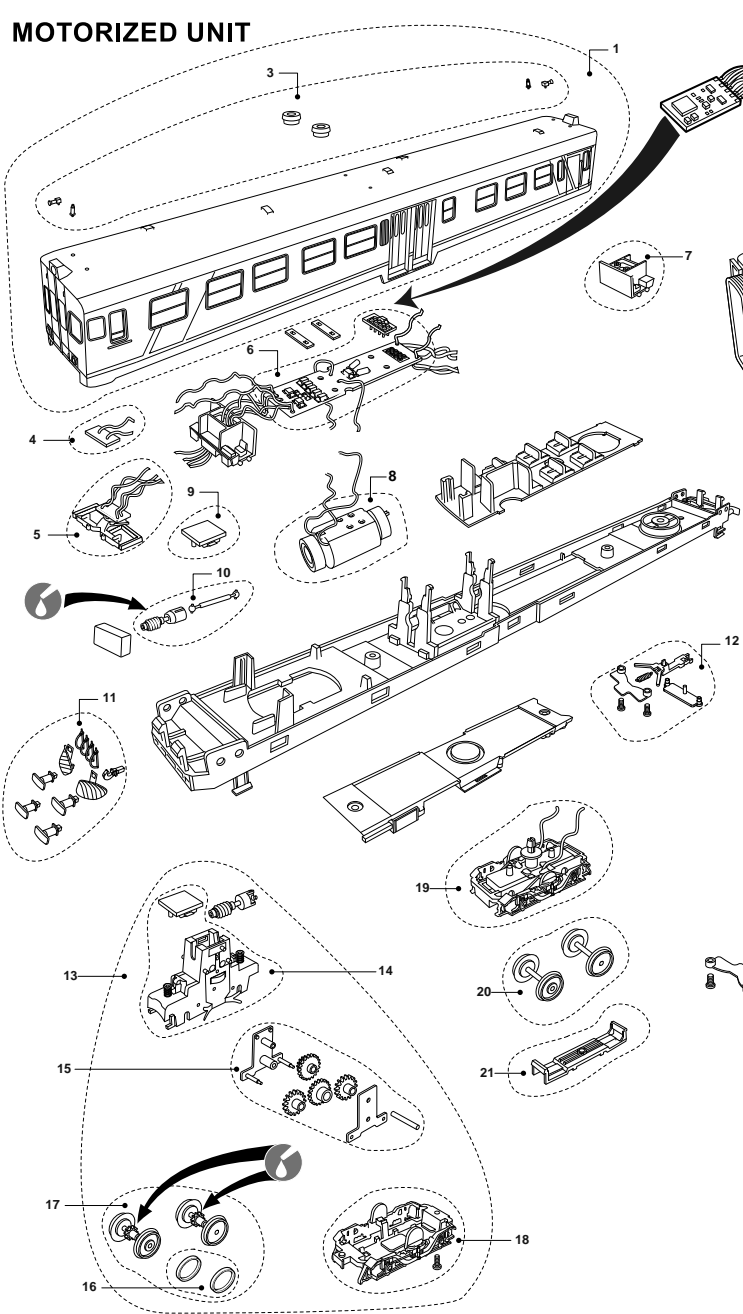
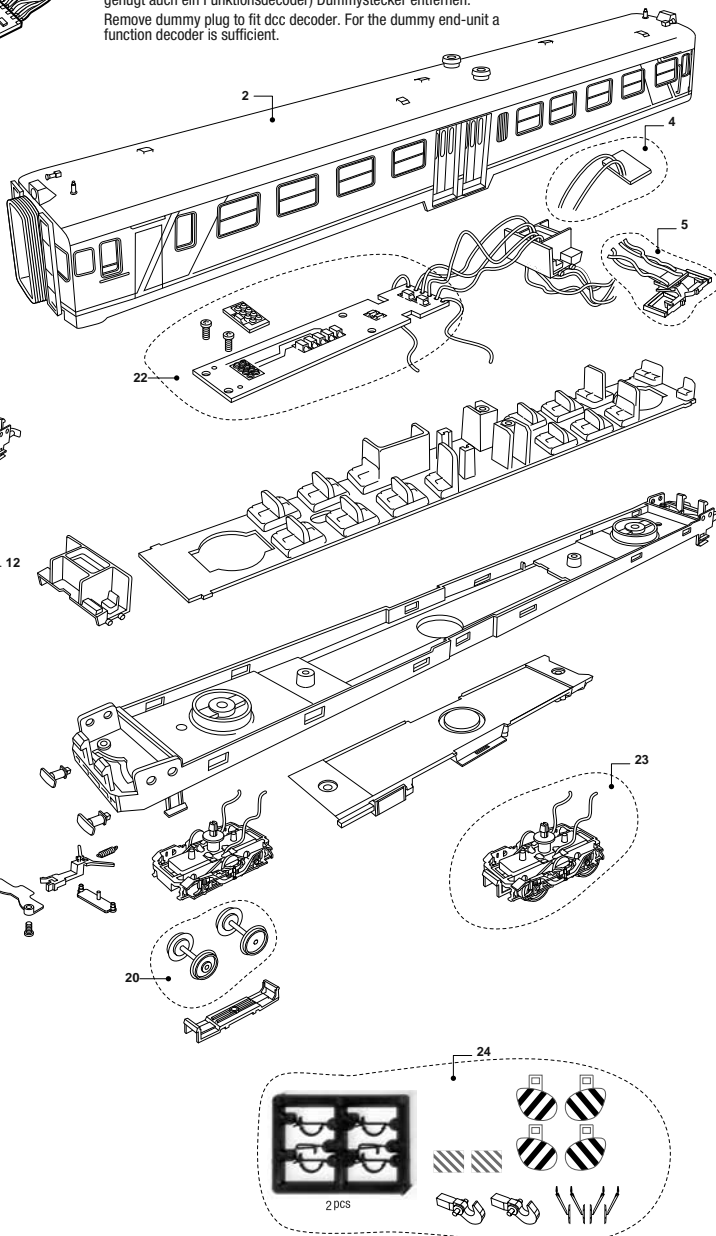


MOTORIZED UNIT



Estrarre la finta spina per inserire il decoder DCC. Per la carrozza di testa non motorizzata è sufficiente un decoder funzioni.
 Zum Einbau des DCC-Decoders (beim antriebslosen Triebwagen genügt auch ein Funktionsdecoder) Dummystecker entfernen.
 Remove dummy plug to fit dcc decoder. For the dummy end-unit a function decoder is sufficient.

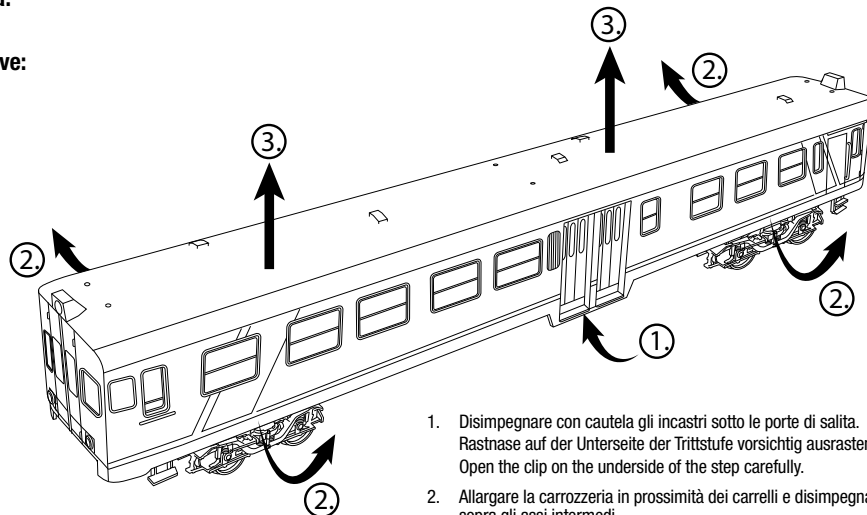
DUMMY UNIT



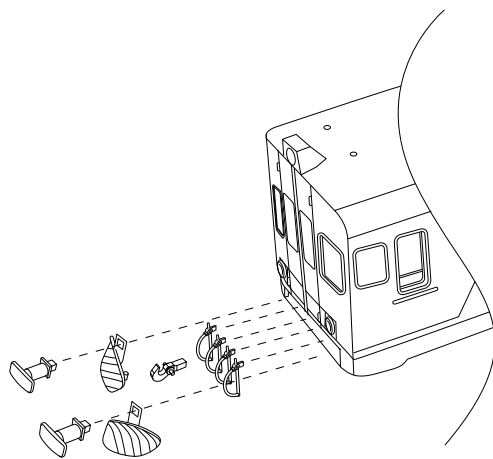
LISTA RICAMBI / ERSATZTEILLISTE / LIST OF SPARES

N° di parte Teil-Nr. Item No.	Descrizione Bezeichnung Description	N° di ricambi Ersatzteil-Nr. Spare part ref.
1	Carrozzeria (ALn 663 1010) Gehäuse (ALn 663 1010) Body shell (ALn 663 1010)	HR2490/01
2	Carrozzeria (ALn 663 1004) Gehäuse (ALn 663 1004) Body shell (ALn 663 1004)	HR2490/02
3	Aggiuntivi per il tetto Dach-Details Roof accessories	HR2490/03
4	Circuito stampato luce cabina Platine Führerstandsinnenbeleuchtung Cabin Light PCB	HR2426/04
5	Circuito stampato luci con diffusori Platine für Spitzenlicht inkl. Lichtleiter Front Light PCB incl. light pipes	HR2490/05
6	Circuito stampato Hauptplatine inkl. Digitalschnittstelle Main PCB incl. decoder plug	HR2490/06
7	Interni cabina guida Führerstandsinneneinrichtung Cabin Interior	HR2426/07
8	Confezione motore Motor-Satz Motor Pack	HR2490/08
9	Coperchio scatola ingranaggi Getriebeabdeckung Worm gear cover	HR2278/12
10	Vite senza fine e albero cardanico Antriebschnecke inkl. Kardanwelle Worm gear incl. cardan joints	HR2278/06
11	Set aggiuntivi frontali Baugruppen/ Puffer-Satz Assembly/ Buffer Pack	HR2490/11
12	Timone con molla e supporto Kupplung inkl. Schrauben Coupler incl. screws	HR2487/09
13	Carrello completo motorizzato Angetriebenes Drehgestell, komplett Driven bogie, complete	HR2487/18
14	Cover carrello motorizzato Rahmen des Antriebsdrehgestells + Stromabnahmekontakte Chassis of driven bogie + current pick-up	HR2487/19
15	Set ingranaggi Getriebe inkl. Zahnräder Gearbox incl. gears	HR2487/20
16	Anelli di aderenza Haftreifen Traction tyres	HR2487/24
17	Set ruote con ingranaggi Angetriebene Radsätze Driven wheel sets	HR2487/22
18	Guscio carrello motorizzato Bodenabdeckung des antriebslosen Drehgestells Bottom lid of driven bogie	HR2487/21

Como aprire la locomotiva:
 Öffnen der Lokomotive:
 How to open the locomotive:



1. Disimpegnare con cautela gli incastrici sotto le porte di salita.
 Rastnase auf der Unterseite der Trittstufe vorsichtig ausrasten.
 Open the clip on the underside of the step carefully.
2. Allargare la carrozzeria in prossimità dei carrelli e disimpegnare gli incastrici presenti approssimativamente sopra gli assi intermedi.
 Spreizen Sie das Gehäuse vorsichtig. Die Rastnasen liegen ungefähr auf Höhe der beiden inneren Achsen (Achsen 2/4 und 3/4).
 Spread the body open carefully. The clips are located more or less over both inner axles (axles 2/4 and 3/4).
3. Rimuovere la carrozzeria.
 Das Gehäuse kann nun nach oben abgenommen werden.
 The body can be removed now.



LISTA RICAMBI / ERSATZTEILLISTE / LIST OF SPARES

N° di parte Teil-Nr. Item No.	Descrizione Bezeichnung Description	N° di ricambi Ersatzteil-Nr. Spare part ref.
19	Carrello folle - senza ruote- con prese di corrente Drehgestellblende und Stromabnehmerkontakte für antriebsloses Drehgestell Bogie cover and current pick-ups for bogie without drive	HR2426/19
20	Set ruote folli Radsätze Wheel set	HR2487/15
21	Cover carrello Drehgestellblende Bogie Bottom lid	HR2426/21
22	Circuito stampato per carrozza folle Leiterplatte für Dummy Secondary PCB board	HR2426/22
23	Carrello folle completo con prese di corrente Antriebsloses Drehgestell inkl. Stromabnehmer Dummy bogie incl. pick-ups and wheel-sets	HR2426/23
24	Set aggiuntivi Zurüstbeutel komplett Accessories bag	HR2490/24